

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁重鈞	服務機關	1.立法院	職稱	1.立法委員
			2.		2.
申報日	101年05月01日		申報類別	就(到)職申報	
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂		姓名	稱謂		姓名
配偶		翁張宗美			

(二) 不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
臺北市中正區中正段三小段0082-0005地號	17	10000分之241	翁重鈞	87年06月03日	買賣	(超過五年)
臺北市中正區中正段三小段0083-0001地號	727	10000分之241	翁重鈞	87年09月17日	買賣	(超過五年)
臺北市中正區中正段三小段0083-0007地號	735	10000分之241	翁重鈞	87年09月17日	買賣	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0681-0000地號	909.01	4240分之77	翁重鈞	80年12月16日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0682-0000地號	424	10分之1	翁重鈞	88年07月13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0685-0000地號	299.99	10分之1	翁重鈞	88年07月13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0686-0000地號	17.38	10分之1	翁重鈞	88年07月13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0692-0000地號	45.21	10分之1	翁重鈞	88年07月13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0693-0000地號	8.01	10分之1	翁重鈞	88年07月13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0694-0000地號	645.03	12720分之976	翁重鈞	88年08月23日	繼承	(超過五年)
嘉義縣布袋鎮復興段0699-0000地號	141.65	12720分之231	翁重鈞	88年08月23日	繼承	(超過五年)
嘉義縣大林鎮中林段0124-0007地號	2,432	全部	翁重鈞	96年08月27日	繼承	4,377,528
嘉義縣義竹鄉龍蛟段工業小段0039-0000地號	2,089	全部	翁重鈞	74年10月18日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉新店段1916-0000地號	3,915	全部	翁重鈞	70年06月18日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉岸腳段1557-0000	622	3分之1	翁重鈞	78年06月	繼承	(超過五年)

地號				13日		
嘉義縣義竹鄉岸腳段 1706-0000 地號	36	全部	翁重鈞	80年07月 24日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉岸腳段 1708-0000 地號	175	全部	翁重鈞	75年05月 13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉岸腳段 1709-0000 地號	302	全部	翁重鈞	75年05月 13日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉岸腳段 1710-0000 地號	130	全部	翁重鈞	80年07月 24日	繼承	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉岸腳段 1715-0000 地號	2	全部	翁重鈞	80年07月 24日	繼承	(超過五年)
嘉義縣鹿草鄉下潭段 0017-0009 地號	184	184分之36	翁重鈞	96年09月 04日	繼承	100,772
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 0595-0001 地號	60	全部	翁重鈞	77年06月 28日	繼承	(超過五年)
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 0597-0001 地號	12	4分之3	翁重鈞	79年03月 14日	繼承	(超過五年)
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 0597-0002 地號	98	全部	翁重鈞	79年03月 14日	繼承	(超過五年)
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 0597-0007 地號	188	全部	翁重鈞	77年06月 28日	繼承	(超過五年)
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 0597-0015 地號	65	全部	翁重鈞	77年06月 28日	繼承	(超過五年)
嘉義縣大埔鄉埔北段 0963-0000 地號	1,221.37	298分之66	翁重鈞	81年08月 24日	受贈	(超過五年)
嘉義縣大埔鄉埔北段 0964-0000 地號	252.60	298分之66	翁重鈞	90年07月 25日	受贈	(超過五年)
嘉義縣大埔鄉埔北段 0965-0000 地號	159.25	298分之66	翁重鈞	81年08月 24日	受贈	(超過五年)
嘉義縣義竹鄉新店段 1944-0000 地號	3,000	全部	翁張宗美	93年06月 28日	受贈	1,350,000
嘉義縣義竹鄉義竹段 0407-0004 地號	141.50	全部	翁重鈞	100年07 月01日	繼承	138,900
嘉義縣義竹鄉義竹段 0407-0004 地號	334.60	全部	翁重鈞	100年07 月01日	繼承	42,500

2. 建物 (房屋及停車位)

建 物 標 示	面積(平方 公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人	登記(取 得)時間	登記(取 得)原因	取得價額
臺北市中正區中正段三小段 00404-000 建號	150.40	全部	翁重鈞	87年09月 17日	買賣	(超過五年,陽 台)
嘉義縣義竹鄉龍蛟段工業小段 00065-000 建號	1,120.70	全部	翁重鈞	74年10月 18日	新建	(超過五年)

嘉義縣大林鎮中林段 00019-000 建號	366.30	全部	翁重鈞	96年08月 27日	繼承	440,200
嘉義縣義竹鄉岸腳段 00029-000 建號	142.50	全部	翁重鈞	98年02月 10日	繼承	2,738,900
嘉義縣義竹鄉岸腳段 01558-000 建號	93.21	全部	翁重鈞	100年07 月15日	繼承	166,000
嘉義縣義竹鄉未編號	226.40	全部	翁重鈞	100年07 月01日	繼承	245,400

(三) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(四) 汽車 (含大型重型機器腳踏車)

廠 牌 型 號	汽 缸 容 量	所 有 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
本欄空白					

(五) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人	登 記 ( 取 得 ) 時 間	登 記 ( 取 得 ) 原 因	取 得 價 額
本欄空白						

(六) 現金 (指新臺幣、外幣之現金或旅行支票) (總金額：新臺幣 463,400 元)

幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額
	翁張宗美	10,000	463,400

(七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額：新臺幣 1,856,538 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種 類	幣 別	所 有 人	外 幣 總 額	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額
合作金庫商業銀行景美分行	活期存款	新臺幣	翁張宗美		1,211,482
臺灣銀行群賢分行	活期存款	新臺幣	翁重鈞		645,056

(八) 有價證券 (總價額：新臺幣 2,230,000 元)

1. 股票 (總價額：新臺幣 2,230,000 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額
東麗紙業	翁張宗美	200,000	10	新臺幣	2,000,000
兆赫電子	翁張宗美	20,000	10	新臺幣	200,000
宸鴻光電科技股份有限公司	翁張宗美	3,000	10	新臺幣	30,000

2. 債券 (總價額：新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新 臺 幣 總 額 或 折 合 新 臺 幣 總 額

本欄空白							
------	--	--	--	--	--	--	--

3. 基金受益憑證 (總價額：新臺幣 元)

名稱	所有人	受託投資機構	單位數	票面價額 (單位淨值)	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券 (總價額：新臺幣 元)

名稱	所有人	單位數	價額	外幣幣別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額：新臺幣 元)

財產種類	項 / 件	所有人	價額
本欄空白			

2. 保險

保險公司	保險名稱	要保人	備註
本欄空白			

(十) 債權 (總金額：新臺幣 元)

種類	債權人	債務人及地址	餘額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 15,000,000 元)

種類	債務人	債權人及地址	餘額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
抵押權	翁重鈞	臺灣銀行世貿分行 臺北市松山區基隆路	15,000,000	95年11月16日	房屋貸款

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 82,680,318 元)

投資人	投資事業名稱	投資事業地址	投資金額	取得(發生)時間	取得(發生)原因
翁重鈞	五王糧食股份有限公司	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	35,800,000	86年09月30日	投資
翁張宗美	五王糧食股份有限公司	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	10,000,000	86年09月30日	投資
翁重鈞	玉豐糧食股份有限公司	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	3,000,000	85年02月05日	投資
翁張宗美	玉豐糧食股份有限公司	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	1,000,000	85年02月05日	投資
翁重鈞	玉豐冷凍廠	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	84,000	74年03月26日	投資
翁重鈞	群略投資股份有限公司	臺北市忠孝東路四段 230 號 5 樓	95,198	94年09月06日	投資

翁重鈞	五王糧食(股)公司	嘉義縣龍蛟村義工三路 10 號	32,700,000	86 年 09 月 30 日	投資
翁重鈞	宏遠証券(股)公司	臺北市信義路四段 236 號 3F	1,120	99 年 01 月 01 日	投資

(十三) 備 註

東麗紙業已於 89 年 6 月過戶於楊春敏先生,但楊先生迄今未辦理過戶手續。原日盛証券(為鍊德、穎台公司融資股票貸款)4,898,000 元已賣掉

此 致

監 察 院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人:翁重鈞